

邁向  
光輝未來





貫通全港

聯繫社群



西港島綫預計於

2014  
年通車

# 香港網絡拓展



在香港，公司正同時進行五個鐵路項目，將使鐵路網絡於2020年延長56公里。五個鐵路工程均符合施工進度及財政預算。

### 西港島綫

全長3公里的西港島綫是港島綫的延綫。截至2013年12月31日，項目已完成84%，按進度可如期於2014年年底通車。

這條新綫將是首條服務港島西區的鐵路綫，覆蓋密集的居住及工作地區，在2016年將服務達140,000的居住人口及估計達60,000的工作人口。

2013年，全部三個新車站(西營盤站、香港大學站和堅尼地城站)的主要結構工程和月台幕門安裝工程均已完成，而相關的路軌和架空電纜鋪設工程也已竣工。全部車站的交流電供電系統已於2013年8月通電。建築裝飾裝修工程和機電安裝工程的進展良好。

### 南港島綫(東段)

全長7公里的南港島綫(東段)項目將使港鐵服務由金鐘伸延至港島南區，而該鐵路的車廠將設於黃竹坑。截至2013年12月底，項目已完成55%。雖然新綫連接現有金鐘站的建造工程帶來重大挑戰，但仍保持於2015年完工的目標。這將是首條服務港島南區的鐵路綫，港島南區有多個旅遊景點，南港島綫在2016年的覆蓋範圍將包括121,000居住人口和46,000工作人口。

公司於年內繼續進行車站及相關基建工程。我們已完成海洋公園站和黃竹坑站兩個新車站的結構工程，現正進行建築裝飾裝修工程。金鐘站擴建項目、南風隧道及海怡半島



新鐵路綫工程包括大規模的隧道挖掘

站的挖掘工程繼續進行，而在香港仔海峽高架橋的隔音屏障安裝工程已大致完成。黃竹坑車廠的建造工程繼續施工，而建築裝飾裝修工程正在進行中。鐵路機電系統的設備製造及軟件開發亦繼續進行。

「在香港，公司正同時進行五個鐵路項目，將使鐵路網絡於2020年延長56公里。」



執行總監會管理報告  
香港網絡拓展



高鐵香港段將連接中國內地的高速鐵路網絡



## 觀塘綫延綫

全長2.6公里的觀塘綫延綫將使觀塘綫由現時的油麻地總站伸延至新建的何文田站及黃埔站。截至2013年12月31日，項目已完成54%，預計可如期於2015年完成。這將成為首條連接何文田與黃埔的鐵路綫，於2016年所覆蓋的居住人口達146,000。

於2013年年底在何文田站的挖掘工程已完成95%，而車站的結構工程亦已展開。黃埔站的打樁工程已接近完成，而挖掘工程亦正在進行中。在油麻地站與黃埔站之間的隧道，挖掘工程進展順利，隧道壁工程已經展開。

## 高鐵香港段

由政府出資興建、全長26公里的高鐵香港段將提供跨境的高速鐵路服務，連接香港與深圳、廣州及中國內地的高速鐵路網絡。雖然該項目於2015年落成的目標並無改變，但複雜的西九龍總站的工程和中國內地跨境段的銜接事宜，將為工程帶來重重挑戰。截至2013年12月31日，項目已完成51%。

西九龍總站及連接隧道的挖掘工程進展良好，而混凝土結構的灌漿工程亦正在進行中。所有隧道鑽挖機現已投入運作，挖掘工程進展良好。石崗列車停放處的14座建築結構，其中十座已於2013年內竣工，而在石崗以及南昌至葵涌隧道的部分段落，現正進行路軌和架空電纜安裝工程。西九龍總站、通風大樓、石崗列車停放處和主隧道目前正進行屋宇設備安裝工程。2013年9月，第一列八卡列車已製造完成，並正在進行測試。

# 執行總監會管理報告

## 香港網絡拓展

### 沙田至中環綫

由政府出資興建、全長17公里的沙田至中環綫由兩部分組成，共設有十個車站，當中包括連接現有及未來鐵路綫的六個轉綫車站。截至2013年12月31日，第一段鐵路綫(全長11公里的大圍至紅磡段)已完成12%。項目的第一和第二段鐵路綫預計可分別於2018年及2020年完成。該鐵路綫將提供新界以及何文田、土瓜灣、馬頭圍及啓德各區迫切需要的新交通幹道，其於2021年所覆蓋的居住人口將達380,000，工作人口估計達260,000。

2013年，顯徑站展開了地盤平整和施工安排，而鑽石山及土瓜灣站的垂直隔牆及牆板工程則繼續進行。啓德站的板樁牆工程已經完成，現正進行抽水試驗。馬鞍山綫的改裝工程現正進行中，而車公廟站、石門站及大水坑站伸延部分的月台地台亦已完成安裝，目前正在進行月台天花的安裝工程。

### 人力資源供應

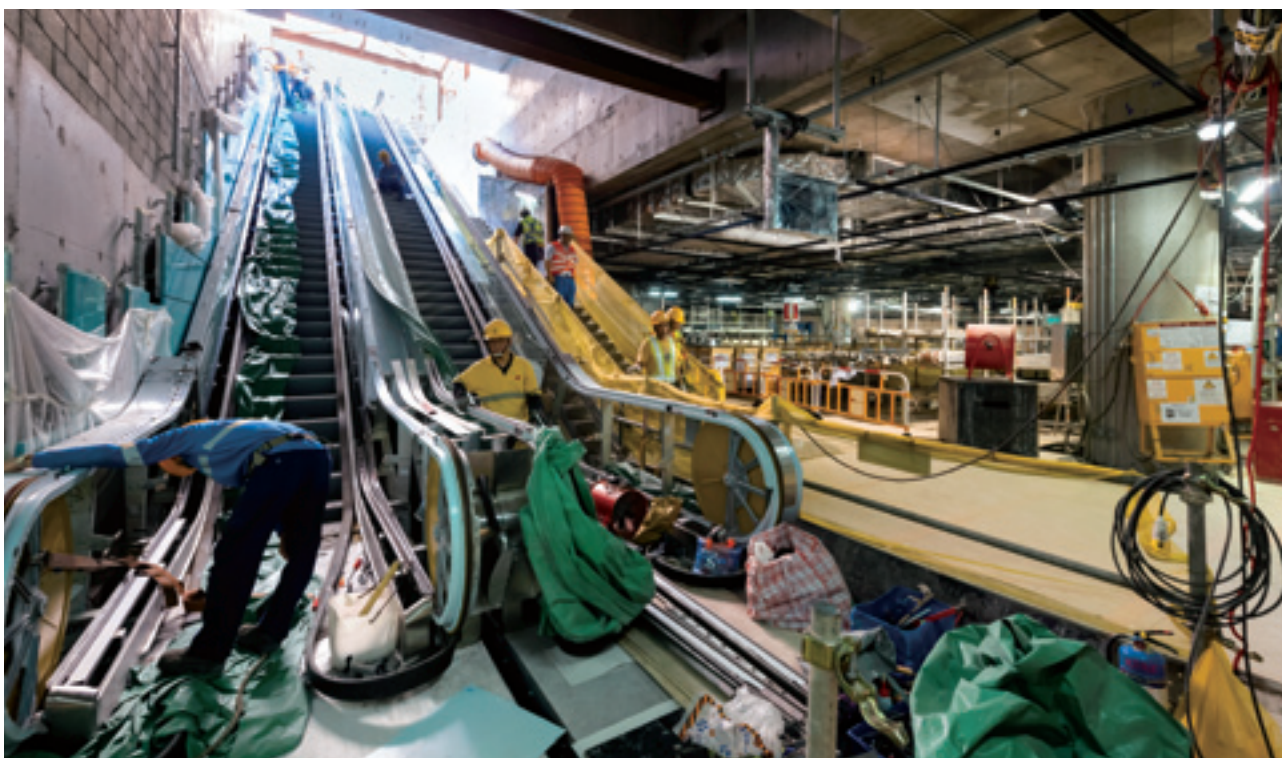
在香港同步進行的五個鐵路擴展項目，在人力資源供應方面帶來挑戰。因此，公司與建造業合作推出多項措施，包括舉辦招聘會、推廣活動及勞工論壇等，以應對人手短缺問題及吸引工人入行。公司亦推出「建造工人人壽保障計劃」，並在工程合同中加入規定，以加強健康及安全設施和工人培訓。

### 加強地盤安全

為協助公司的新項目達致最高的安全標準，我們繼續推行於2010年推出的「新綫路 新思維」計劃。該計劃圍繞「人才發展」、「協作和值得信賴的夥伴關係」及「項目交付成效」三大範疇，透過專注強化人才、協調不同目標、重視橫向思維、同心協作及優化公司資源，按部就班地作出改進。



南港島綫(東段)通車後，鐵路服務將首次直達南區



西港島綫三個新車站的大型結構工程已經完成

「新綫路 新思維」計劃更有助加強安全工作，例如在地盤辦事處設立「作戰室」作為改善與承判商溝通和協作的平台，讓公司員工有機會與承建商進行深入討論和舉辦安全工作坊。

### 未來鐵路發展項目

在《鐵路發展策略2000》的檢討及修訂所進行的公眾參與諮詢活動中，廣大市民對香港鐵路網絡的持續發展均表示非常支持。我們現正就以《鐵路發展策略2000》的檢討及修訂為基礎的下一階段鐵路擴建計劃與特區政府緊密合作，在2020年以後繼續擴展香港的鐵路網絡。

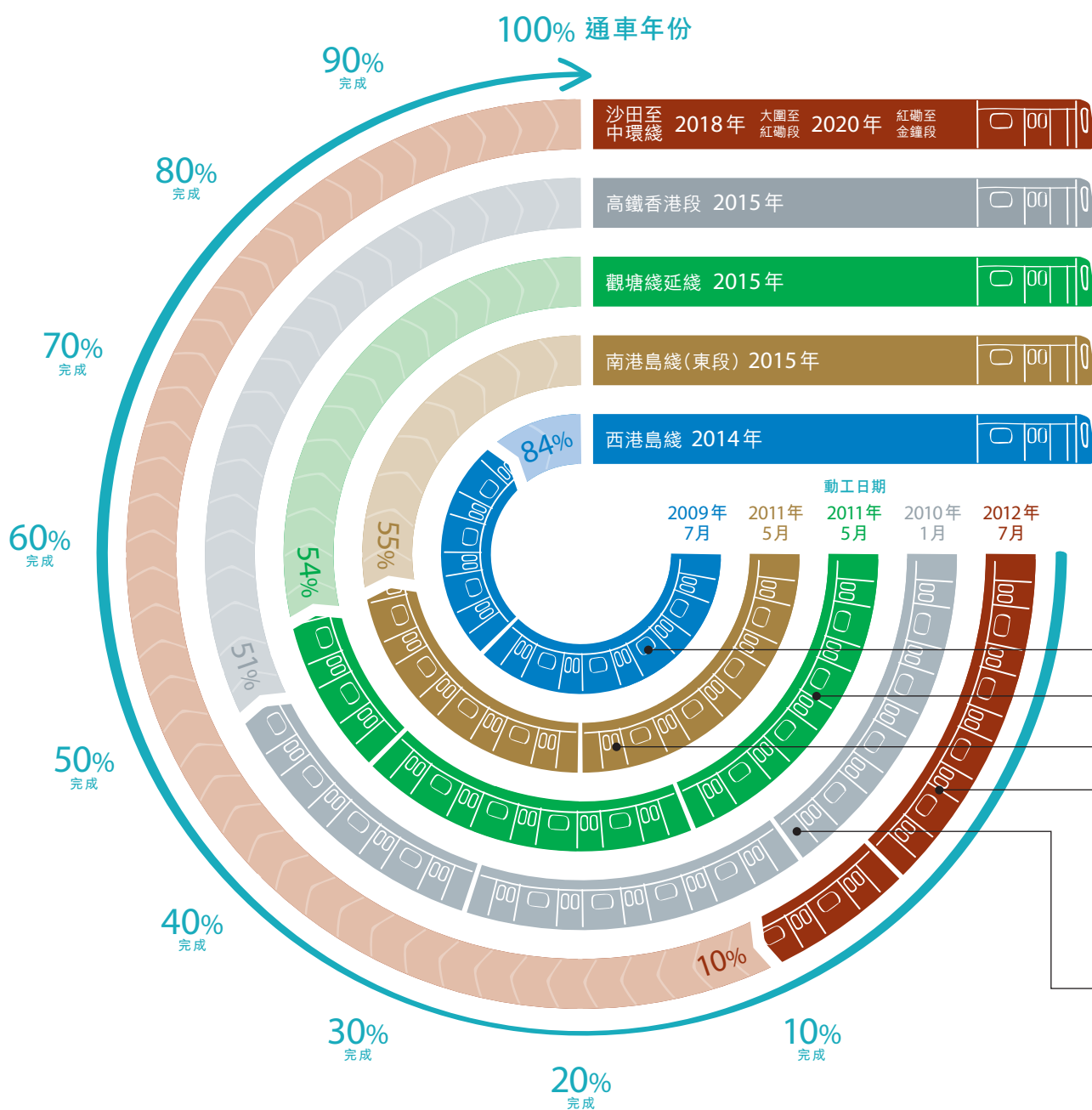


**Steve Hamill**  
項目經理  
西港島綫 — 土木工程

西港島綫將於2014年通車，覆蓋人口達140,000的地區



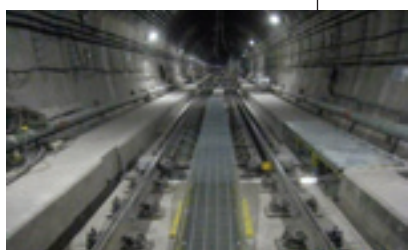
# 5個新鐵路項目 在2013年內的進度



西港島綫 南港島綫 (東段) 觀塘綫 延綫 高鐵 香港段 沙田至 中環綫

	上環至 堅尼地城	金鐘至 海怡半島	油麻地至黃埔	西九龍至 廣州南	大圍至 紅磡	紅磡至 金鐘
車站數目	3	5	2	1	8	2
總長度 (公里)	3	7	2.6	26*	11	6
項目融資	現金資助	鐵路加物業 綜合發展經營	鐵路加物業 綜合發展經營	服務經營權	服務經營權	
預計行車時間 (分鐘)	8 (堅尼地城至 上環) 14 (堅尼地城至 尖沙咀)	11 (尖沙咀至 海洋公園) 4 (金鐘至 海洋公園)	5 (油麻地至黃埔)	14 (西九龍至福田) 48 (西九龍至 廣州南)	17 (大圍至金鐘) 5 (大圍至鑽石山)	

\* 由西九龍直達深圳與香港分界。



西港島綫的路軌  
鋪設工程已於9月  
完成。



西港島綫三個新車  
站的大型結構工程  
已經完成。



海洋公園站於  
12月成為南港島  
綫(東段)中首個完  
成平頂的新車站。



何文田站的挖掘工  
程於2013年底已  
大致完成。



廣深港高速鐵路  
將投入全新高速  
列車行駛。首列  
列車已於11月  
面世。



鑽石山站的升級及  
擴展工程已於3月  
展開。該車站將成  
為未來沙中綫與觀  
塘綫的轉綫車站。